PERM LABOR CERTIFICATION · ETA FORM 9089

PERM Questionnaire

Cuestionario PERM

To be completed by the foreign national applicant
Debe completarlo el solicitante extranjero

Please Answer ALL Questions Fully and Legibly · Por favor responda TODAS las preguntas de manera completa y legible

- Failure to Answer All Questions Fully and Legibly May Delay Processing of Your Case!
  ¡No responder todas las preguntas de manera completa y legible puede retrasar el procesamiento de su caso!
- If a question does not apply to you, write "N/A". Write all dates as month/day/year (mm/dd/yyyy).
  Si una pregunta no se aplica a usted, escriba "N/A". Escriba todas las fechas como mes/día/año (mm/dd/aaaa).
- Where you see ☐, mark the box that applies. The yellow areas are for your answers. Attach additional sheets if necessary.
  Donde vea ☐, marque la casilla que corresponda. Las áreas amarillas son para sus respuestas. Adjunte hojas adicionales si es necesario.

PART A PERSONAL INFORMATION · INFORMACIÓN PERSONAL

1. Your last name **Su apellido**	
2. Your first name **Su primer nombre**	
3. Your middle name **Su segundo nombre**	
4. Your date of birth and your sex **Su fecha de nacimiento y su sexo**	☐ Female / Femenino ☐ Male / Masculino ☐ Other (please specify) / Otro (especifique) **DOB (month/day/year) / Fecha de nacimiento (mes/día/año)** **Sex / Sexo**
5. Your city and country of birth **Su ciudad y país de nacimiento**	**City / Ciudad** **Country / País**
6. Your country of citizenship **Su país de ciudadanía** List all countries, if applicable. Indique todos los países, si corresponde.	

7. Your full U.S. address, telephone and e-mail **Su dirección completa en EE. UU., teléfono y correo electrónico** If you are currently NOT in the U.S., state your full address abroad, as well as your telephone number and e-mail. Si actualmente NO está en EE. UU., indique su dirección completa en el extranjero, así como su número de teléfono y correo electrónico.	**Full address (street, apartment/house #, city, country and ZIP/postal code) / Dirección completa (calle, número de apartamento/casa, ciudad, país y código postal)** **Telephone / Teléfono** **E-mail / Correo electrónico**

PART B IMMIGRATION INFORMATION · INFORMACIÓN MIGRATORIA

8. Your Social Security Number (if any) **Su número de Seguro Social (si tiene)**	
9. Your Alien Registration Number (if any) **Su Número de Registro de Extranjero (si tiene)**	
10. Your I-94 number and visa type **Su número de I-94 y tipo de visa** Visa type for example B-2, F-1, H-1B, H-3, L-1. Your I-94 can be printed at i94.cbp.dhs.gov. Tipo de visa, por ejemplo B-2, F-1, H-1B, H-3, L-1. Puede imprimir su I-94 en i94.cbp.dhs.gov.	**I-94 number / Número de I-94** **Your current visa type (H-1B, E-2, etc.), if any / Su tipo de visa actual (H-1B, E-2, etc.), si tiene**
11. Your I-94 issue date (if any) **Fecha de emisión de su I-94 (si tiene)** mm/dd/yyyy — the date of your most recent admission. mm/dd/aaaa — la fecha de su admisión más reciente.	
12. Your I-94 expiration date **Fecha de vencimiento de su I-94** Month/day/year — the "Admit Until" date. If it shows D/S, write D/S. Mes/día/año — la fecha "Admit Until". Si muestra D/S, escriba D/S.	

13. Have you ever worked for the sponsoring employer? **¿Alguna vez ha trabajado para el empleador patrocinador?** Include every role, including contract work. Complete Part E for each role, with dates, duties and the approximate percentage of time spent on each duty. Below, list the qualifications you already had when you were first hired or engaged. Incluya todos los puestos, incluso por contrato. Complete la Parte E para cada puesto con fechas, funciones y el porcentaje aproximado de tiempo dedicado a cada función. Indique abajo las calificaciones que ya tenía al comenzar a trabajar con el empleador.	☐ Yes / Sí ☐ No / No
13A. Did the sponsoring employer pay for any of your education or training? **¿El empleador patrocinador pagó alguna parte de sus estudios o capacitación?** If yes, list what the employer paid for, the provider, the dates and any credential you earned. Si respondió sí, indique qué pagó el empleador, quién impartió los estudios o la capacitación, las fechas y la credencial obtenida.	☐ Yes / Sí ☐ No / No
13B. Ownership interest or family relationship **Participación en la empresa o vínculo familiar** State separately whether you or a family member has an ownership interest and whether you are related to an owner, shareholder, partner, officer, incorporator or other employee. Identify each person and explain the relationship or ownership. Indique por separado si usted o un familiar tiene participación en la empresa y si tiene parentesco con un dueño, accionista, socio, directivo, fundador u otro empleado. Identifique a cada persona y explique el parentesco o la participación.	

PART C THE POSITION OFFERED TO YOU · EL PUESTO QUE SE LE OFRECE

14. What is the job title offered to you in connection with your green card / labor certification process? **¿Cuál es el título del puesto que se le ofrece en relación con su proceso de residencia permanente / certificación laboral?** Please also provide the job description for the offered position. Indique también la descripción del puesto ofrecido.	**Job title / Título del puesto** **Job description / Descripción del puesto**

PART D EDUCATION AND QUALIFICATIONS · EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES

15. What is your highest level of education, and what was your major? **¿Cuál es su nivel de educación más alto y cuál fue su especialidad?** For example bachelor's degree, master's degree. Please also state the number of years you attended this school, and whether you have any work-related licenses and/or certifications. Simply answer the questions in the right column. Por ejemplo, licenciatura, maestría. Indique también el número de años que asistió a esta institución y si tiene licencias y/o certificaciones relacionadas con el trabajo. Simplemente responda las preguntas de la columna derecha.	**Degree type / level / Tipo / nivel del título** **Your MAJOR / Su ESPECIALIDAD** **Date degree received — month/year / Fecha en que recibió el título — mes/año** **School's full name / Nombre completo de la institución** **Full school contact address (street, city, country and ZIP/postal code) / Dirección completa de la institución (calle, ciudad, país y código postal)** **Number of years you went to school to obtain this degree (e.g. 4, 3, 2) / Número de años que estudió para obtener este título (p. ej. 4, 3, 2)** **Do you hold any work-related licenses and/or certifications? If so, list them / ¿Tiene licencias y/o certificaciones relacionadas con el trabajo? Si es así, indíquelas**
16. Please list any other education you may have. **Indique cualquier otra educación que tenga.** For each relevant degree, give the degree type, field, school, city and country, and the month and year awarded. Attach the diploma and transcripts if available. Para cada título pertinente, indique el tipo, la especialidad, la institución, la ciudad y el país, y el mes y año en que lo recibió. Adjunte el diploma y el expediente académico si los tiene.	

16A. Training relevant to the offered job **Capacitación pertinente para el puesto ofrecido** For each program, give its name and subject, the provider and country, dates, duration, and any credential earned. Attach available records. Para cada programa, indique el nombre y tema, la institución y el país, las fechas, la duración y la credencial obtenida. Adjunte los documentos disponibles.	
16B. Licenses, certifications and specific job skills **Licencias, certificaciones y habilidades específicas para el puesto** List each license or certification, issuer, and issue and expiration dates if applicable. Describe how and when you acquired any other skills required for the offered job. Attach available proof. Indique cada licencia o certificación, la entidad emisora y las fechas de emisión y vencimiento, si corresponde. Explique cómo y cuándo adquirió otras habilidades requeridas para el puesto. Adjunte las pruebas disponibles.	
17. Please state all foreign languages you speak fluently (read / write / speak) **Indique todos los idiomas extranjeros que habla con fluidez (leer / escribir / hablar)**	

PART E EMPLOYMENT HISTORY · HISTORIAL DE EMPLEO

18. Please list all jobs you have ever held. List your present employment first.

Indique todos los empleos que ha tenido. Indique primero su empleo actual.

Job 1 is your present (or most recent) employer; Jobs 2–9 are your previous employers, most recent first. Experience must be documented with employer letters, so please give complete details. Attach additional sheets if necessary.

El Empleo 1 es su empleador actual (o más reciente); los Empleos 2–9 son sus empleadores anteriores, del más reciente al más antiguo. La experiencia debe documentarse con cartas de los empleadores, por lo que debe dar detalles completos. Adjunte hojas adicionales si es necesario.

Job # 1 · Empleo # 1

Employer's full legal name Nombre legal completo del empleador	
Employer's full address Dirección completa del empleador	
Employer's type of business Tipo de negocio del empleador	
Name and title of your supervisor, and his/her telephone or e-mail Nombre y cargo de su supervisor, y su teléfono o correo electrónico	
Your job title Su título o cargo	
Description of your duties Descripción de sus funciones	
Job start date (mm/dd/yyyy) Fecha de inicio del empleo (mm/dd/aaaa)	
Job end date (mm/dd/yyyy) — write "Present" if you still work there Fecha de fin del empleo (mm/dd/aaaa) — escriba "Present" si todavía trabaja allí	
Number of hours worked per week Número de horas trabajadas por semana	
Are you able to obtain an employment verification letter from this employer, printed on the employer's letterhead, signed and dated, confirming ALL of the details of your employment as listed above? ¿Puede obtener una carta de verificación de empleo de este empleador, impresa en papel membretado del empleador, firmada y fechada, que confirme TODOS los detalles de su empleo tal como los indicó arriba?	☐ Yes / Sí ☐ No / No

Job # 2 · Empleo # 2

Employer's full legal name Nombre legal completo del empleador	
Employer's full address Dirección completa del empleador	
Employer's type of business Tipo de negocio del empleador	
Name and title of your supervisor, and his/her telephone or e-mail Nombre y cargo de su supervisor, y su teléfono o correo electrónico	
Your job title Su título o cargo	
Description of your duties Descripción de sus funciones	
Job start date (mm/dd/yyyy) Fecha de inicio del empleo (mm/dd/aaaa)	
Job end date (mm/dd/yyyy) — write "Present" if you still work there Fecha de fin del empleo (mm/dd/aaaa) — escriba "Present" si todavía trabaja allí	
Number of hours worked per week Número de horas trabajadas por semana	
Are you able to obtain an employment verification letter from this employer, printed on the employer's letterhead, signed and dated, confirming ALL of the details of your employment as listed above? ¿Puede obtener una carta de verificación de empleo de este empleador, impresa en papel membretado del empleador, firmada y fechada, que confirme TODOS los detalles de su empleo tal como los indicó arriba?	☐ Yes / Sí ☐ No / No

Job # 3 · Empleo # 3

Employer's full legal name Nombre legal completo del empleador	
Employer's full address Dirección completa del empleador	
Employer's type of business Tipo de negocio del empleador	
Name and title of your supervisor, and his/her telephone or e-mail Nombre y cargo de su supervisor, y su teléfono o correo electrónico	
Your job title Su título o cargo	
Description of your duties Descripción de sus funciones	
Job start date (mm/dd/yyyy) Fecha de inicio del empleo (mm/dd/aaaa)	
Job end date (mm/dd/yyyy) — write "Present" if you still work there Fecha de fin del empleo (mm/dd/aaaa) — escriba "Present" si todavía trabaja allí	
Number of hours worked per week Número de horas trabajadas por semana	
Are you able to obtain an employment verification letter from this employer, printed on the employer's letterhead, signed and dated, confirming ALL of the details of your employment as listed above? ¿Puede obtener una carta de verificación de empleo de este empleador, impresa en papel membretado del empleador, firmada y fechada, que confirme TODOS los detalles de su empleo tal como los indicó arriba?	☐ Yes / Sí ☐ No / No

Job # 4 · Empleo # 4

Employer's full legal name Nombre legal completo del empleador	
Employer's full address Dirección completa del empleador	
Employer's type of business Tipo de negocio del empleador	
Name and title of your supervisor, and his/her telephone or e-mail Nombre y cargo de su supervisor, y su teléfono o correo electrónico	
Your job title Su título o cargo	
Description of your duties Descripción de sus funciones	
Job start date (mm/dd/yyyy) Fecha de inicio del empleo (mm/dd/aaaa)	
Job end date (mm/dd/yyyy) — write "Present" if you still work there Fecha de fin del empleo (mm/dd/aaaa) — escriba "Present" si todavía trabaja allí	
Number of hours worked per week Número de horas trabajadas por semana	
Are you able to obtain an employment verification letter from this employer, printed on the employer's letterhead, signed and dated, confirming ALL of the details of your employment as listed above? ¿Puede obtener una carta de verificación de empleo de este empleador, impresa en papel membretado del empleador, firmada y fechada, que confirme TODOS los detalles de su empleo tal como los indicó arriba?	☐ Yes / Sí ☐ No / No

Job # 5 · Empleo # 5

Employer's full legal name Nombre legal completo del empleador	
Employer's full address Dirección completa del empleador	
Employer's type of business Tipo de negocio del empleador	
Name and title of your supervisor, and his/her telephone or e-mail Nombre y cargo de su supervisor, y su teléfono o correo electrónico	
Your job title Su título o cargo	
Description of your duties Descripción de sus funciones	
Job start date (mm/dd/yyyy) Fecha de inicio del empleo (mm/dd/aaaa)	
Job end date (mm/dd/yyyy) — write "Present" if you still work there Fecha de fin del empleo (mm/dd/aaaa) — escriba "Present" si todavía trabaja allí	
Number of hours worked per week Número de horas trabajadas por semana	
Are you able to obtain an employment verification letter from this employer, printed on the employer's letterhead, signed and dated, confirming ALL of the details of your employment as listed above? ¿Puede obtener una carta de verificación de empleo de este empleador, impresa en papel membretado del empleador, firmada y fechada, que confirme TODOS los detalles de su empleo tal como los indicó arriba?	☐ Yes / Sí ☐ No / No

Job # 6 · Empleo # 6

Employer's full legal name Nombre legal completo del empleador	
Employer's full address Dirección completa del empleador	
Employer's type of business Tipo de negocio del empleador	
Name and title of your supervisor, and his/her telephone or e-mail Nombre y cargo de su supervisor, y su teléfono o correo electrónico	
Your job title Su título o cargo	
Description of your duties Descripción de sus funciones	
Job start date (mm/dd/yyyy) Fecha de inicio del empleo (mm/dd/aaaa)	
Job end date (mm/dd/yyyy) — write "Present" if you still work there Fecha de fin del empleo (mm/dd/aaaa) — escriba "Present" si todavía trabaja allí	
Number of hours worked per week Número de horas trabajadas por semana	
Are you able to obtain an employment verification letter from this employer, printed on the employer's letterhead, signed and dated, confirming ALL of the details of your employment as listed above? ¿Puede obtener una carta de verificación de empleo de este empleador, impresa en papel membretado del empleador, firmada y fechada, que confirme TODOS los detalles de su empleo tal como los indicó arriba?	☐ Yes / Sí ☐ No / No

Job # 7 · Empleo # 7

Employer's full legal name Nombre legal completo del empleador	
Employer's full address Dirección completa del empleador	
Employer's type of business Tipo de negocio del empleador	
Name and title of your supervisor, and his/her telephone or e-mail Nombre y cargo de su supervisor, y su teléfono o correo electrónico	
Your job title Su título o cargo	
Description of your duties Descripción de sus funciones	
Job start date (mm/dd/yyyy) Fecha de inicio del empleo (mm/dd/aaaa)	
Job end date (mm/dd/yyyy) — write "Present" if you still work there Fecha de fin del empleo (mm/dd/aaaa) — escriba "Present" si todavía trabaja allí	
Number of hours worked per week Número de horas trabajadas por semana	
Are you able to obtain an employment verification letter from this employer, printed on the employer's letterhead, signed and dated, confirming ALL of the details of your employment as listed above? ¿Puede obtener una carta de verificación de empleo de este empleador, impresa en papel membretado del empleador, firmada y fechada, que confirme TODOS los detalles de su empleo tal como los indicó arriba?	☐ Yes / Sí ☐ No / No

Job # 8 · Empleo # 8

Employer's full legal name Nombre legal completo del empleador	
Employer's full address Dirección completa del empleador	
Employer's type of business Tipo de negocio del empleador	
Name and title of your supervisor, and his/her telephone or e-mail Nombre y cargo de su supervisor, y su teléfono o correo electrónico	
Your job title Su título o cargo	
Description of your duties Descripción de sus funciones	
Job start date (mm/dd/yyyy) Fecha de inicio del empleo (mm/dd/aaaa)	
Job end date (mm/dd/yyyy) — write "Present" if you still work there Fecha de fin del empleo (mm/dd/aaaa) — escriba "Present" si todavía trabaja allí	
Number of hours worked per week Número de horas trabajadas por semana	
Are you able to obtain an employment verification letter from this employer, printed on the employer's letterhead, signed and dated, confirming ALL of the details of your employment as listed above? ¿Puede obtener una carta de verificación de empleo de este empleador, impresa en papel membretado del empleador, firmada y fechada, que confirme TODOS los detalles de su empleo tal como los indicó arriba?	☐ Yes / Sí ☐ No / No

Job # 9 · Empleo # 9

Employer's full legal name Nombre legal completo del empleador	
Employer's full address Dirección completa del empleador	
Employer's type of business Tipo de negocio del empleador	
Name and title of your supervisor, and his/her telephone or e-mail Nombre y cargo de su supervisor, y su teléfono o correo electrónico	
Your job title Su título o cargo	
Description of your duties Descripción de sus funciones	
Job start date (mm/dd/yyyy) Fecha de inicio del empleo (mm/dd/aaaa)	
Job end date (mm/dd/yyyy) — write "Present" if you still work there Fecha de fin del empleo (mm/dd/aaaa) — escriba "Present" si todavía trabaja allí	
Number of hours worked per week Número de horas trabajadas por semana	
Are you able to obtain an employment verification letter from this employer, printed on the employer's letterhead, signed and dated, confirming ALL of the details of your employment as listed above? ¿Puede obtener una carta de verificación de empleo de este empleador, impresa en papel membretado del empleador, firmada y fechada, que confirme TODOS los detalles de su empleo tal como los indicó arriba?	☐ Yes / Sí ☐ No / No